



СОВЕТ

Сто семьдесят вторая сессия

Рим, 24–28 апреля 2023 года

**Доклад о работе 118-й сессии Комитета по уставным и правовым
вопросам (Рим, 6–8 марта 2023 года)**

Резюме

В докладе о работе своей 118-й сессии Комитет по уставным и правовым вопросам (КУПВ):

- 1) **дает конкретные рекомендации, выносимые на утверждение Совета,** по следующим вопросам: восстановление Конференцией права голоса государств-членов, имеющих задолженность по уплате Организации денежных взносов; предложение о внесении поправок в статут Комиссии по международной гражданской службе (КМГС); и проект добровольного кодекса поведения при голосовании в соответствии с правилом XII Общих правил Организации, упомянутый в докладах о работе Конференции и Совета;
- 2) **представляет на одобрение Совета свои** выводы относительно порядка избрания Председателя Комитета по лесному хозяйству (КЛХ); и
- 3) **информирует Совет** о соображениях КУПВ в отношении полученной им обновленной информации по следующим вопросам: обзор юрисдикционного устройства общей системы Организации Объединенных Наций; участие представителей частного сектора в работе сессий руководящих органов ФАО в качестве наблюдателей; ход выполнения рекомендаций, приведенных в докладе ОИГ "Обзор состояния функции расследований: прогресс, достигнутый в организациях системы Организации Объединенных Наций в деле укрепления функции расследований" (JIU/REP/2020/1).

Проект решения Совета

Совету предлагается:

- 1) **одобрить** рекомендации Комитета по следующим вопросам:
 - a) восстановление Конференцией ФАО права голоса государств-членов, имеющих задолженность по уплате Организации денежных взносов;
 - b) предложение о внесении поправок в статут Комиссии по международной гражданской службе (КМГС); и
 - c) проект добровольного кодекса поведения при голосовании в соответствии с правилом XII Общих правил Организации, упомянутый в докладах о работе Конференции и Совета;
- 2) **одобрить** выводы Комитета о порядке избрания Председателя Комитета по лесному хозяйству (КЛХ);
- 3) **принять к сведению** соображения Комитета по следующим вопросам:
 - a) обзор юрисдикционного устройства общей системы Организации Объединенных Наций;
 - b) участие представителей частного сектора в работе сессий руководящих органов ФАО в качестве наблюдателей; и
 - c) ход выполнения рекомендаций, приведенных в докладе ОИГ "Обзор состояния функции расследований: прогресс, достигнутый в организациях системы Организации Объединенных Наций в деле укрепления функции расследований" (JIU/REP/2020/1).

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-же Анник Ванхаутте (Annick VanHoutte), Секретарю Комитета по уставным и правовым вопросам

Тел.: +39 06570 54287

Эл. почта: Annick.Vanhoutte@fao.org

I. Введение

1. Сто восемнадцатая сессия Комитета по уставным и правовым вопросам (КУПВ) состоялась 6–8 марта 2023 года.
2. Работа сессии, открытой для наблюдателей без права на выступление, проходила под председательством г-жи Элисон Сторсве, которая обратилась к участникам с приветственным словом.
3. В работе сессии приняли участие следующие члены КУПВ:
 - г-жа Ламия Бен Редуан (Алжир);
 - г-жа Жюли Эмон (Канада);
 - г-н Шанил Даял (Фиджи);
 - Е.П. Моника Робело Раффоне (Никарагуа);
 - г-жа Нина П. Каинглет (Филиппины);
 - г-жа Зора Веберова (Словакия)
4. Комитет был проинформирован о том, что на этой сессии представителем Фиджи вместо г-на Эсалы Наяси был назначен г-н Шанил Даял. Е.П. г-н Халед Ахмад Зекрия (Афганистан) в работе сессии участия не принимал.
5. В связи с пандемией COVID-19 в Италии и в мире данная сессия в порядке исключения проводилась в гибридном формате, в соответствии с которым часть членов КУПВ (Алжир, Канада, Никарагуа, Словакия и Филиппины) участвовали в ее работе в очном формате в штаб-квартире ФАО, а часть (Фиджи) – в дистанционном.
6. КУПВ следовал тому же порядку, который применялся в ходе его 110-й сессии, как это отражено в записке Председателя (Приложение 1 к документу CL 164/2) а также постановил приостановить действие всех правил, положения которых несовместимы с проведением сессии в гибридном формате, как это предусмотрено правилом VII его Правил процедуры.

II. Пункт 1: Утверждение повестки дня и организация работы сессии (CCLM 118/1 Rev.1)

7. Члены КУПВ приняли к сведению информацию о введенных в порядке исключения мерах по организации работы сессии и утвердили повестку дня.

III. Пункт 2: Восстановление Конференцией ФАО права голоса государств-членов, имеющих задолженность по уплате Организации денежных взносов (CCLM 118/2)

8. Комитет рассмотрел документ CCLM 118/2 "Восстановление Конференцией ФАО права голоса государств-членов, имеющих задолженность по уплате Организации денежных взносов" и приведенный в Приложении проект резолюции Конференции, с учетом возложенного на него мандата.
9. В соответствии с рекомендациями, приведенными в документе CCLM 118/2, Комитет внес в текст ряд технических корректировок, отраженных в **Приложении I** к настоящему докладу о работе. Комитет отметил наличие расхождений между текстами на различных языках и рекомендовал пересмотреть их и проверить на предмет соответствия тексту проекта резолюции с внесенными в него изменениями на английском языке, приведенному в **Приложении I** к настоящему докладу о работе.
10. Комитет подтвердил Совету, что пересмотренный проект резолюции Конференции, приведенный в **Приложении I** к настоящему докладу о работе, соответствует базовым текстам

и, с точки зрения его мандата, готов к рассмотрению Финансовым комитетом и Советом и к представлению на утверждение Конференции.

11. В этой связи Комитет поручил Секретариату обеспечить, чтобы на рассмотрение 195-й сессии Финансового комитета (ФК) была представлена пересмотренная редакция проекта резолюции, приведенная в **Приложении I** к настоящему докладу о работе.

IV. Пункт 3: Комиссия по международной гражданской службе (КМГС) – предложение о внесении поправок в статут КМГС (CCLM 118/3)

12. Комитет рассмотрел документ CCLM 118/3 "Комиссия по международной гражданской службе (КМГС) – предложение о внесении поправок в статут КМГС" и предложенные поправки к статуту КМГС.

13. Комитет отметил, что предлагаемые поправки способствуют уточнению полномочий и компетенции КМГС устанавливать множители корректива по месту службы в соответствии со статьей 11 ее статута.

14. Отметив, что предлагаемые поправки к статуту КМГС не влекут за собой каких-либо изменений в правовой базе Организации, Комитет предложил Совету рекомендовать Конференции принять предложенные поправки к статуту КМГС, изложенные в пункте 18 документа CCLM 118/3.

V. Пункт 4: Обзор юрисдикционного устройства общей системы Организации Объединенных Наций – обновленная информация (CCLM 118/4)

15. Комитет положительно оценил обновленную информацию об обзоре юрисдикционного устройства общей системы Организации Объединенных Наций, представленную Управлением по правовым вопросам, отметив, что обсуждение этого вопроса продолжается в силу сохраняющихся значительных расхождений во мнениях.

16. Комитет поручил представить на рассмотрение одной из его будущих сессий обновленную информацию об итогах консультаций, проводимых по линии Сети советников по правовым вопросам Организации Объединенных Наций, в том числе об участии Управления по правовым вопросам ФАО в этом процессе, а также о ходе проведения данного обзора.

17. Комитет отметил, что изменения в юрисдикционном устройстве общей системы Организации Объединенных Наций могут потребовать от руководящих органов ФАО принятия соответствующих решений.

VI. Пункт 5: Участие представителей частного сектора в работе сессий руководящих органов ФАО в качестве наблюдателей

18. Комитет положительно воспринял представленную Независимым председателем Совета (НПС) обновленную информацию о ходе консультаций с членами и о подготовке записки для членов по вопросу об участии представителей частного сектора в сессиях руководящих органов ФАО в качестве наблюдателей.

19. Комитет высоко оценил усилия НПС и поручил представить обновленную информацию по этому вопросу на рассмотрение одной из будущих сессий КУПВ.

VII. Пункт 6: Обновленная информация о ходе выполнения рекомендаций, приведенных в докладе ОИГ "Обзор состояния функции расследований: прогресс, достигнутый в организациях системы Организации Объединенных Наций в деле укрепления функции расследований" (JIU/REP/2020/1)

20. Комитет положительно воспринял устный доклад юрисконсульта, представившего обновленную информацию по этому вопросу, в том числе о ходе консультаций с другими специализированными учреждениями ООН.

21. Ссылаясь на рекомендации по этому вопросу, согласованные КУПВ и Финансовым комитетом на их осенних сессиях 2022 года и одобренные Советом на его 171-й сессии¹, Комитет поручил представить предварительные процедуры на рассмотрение его осенней сессии 2023 года, отметив, что они должны быть разработаны во взаимодействии с другими специализированными учреждениями ООН и с учетом правовой базы ФАО.

VIII. Пункт 7: Порядок избрания Председателя Комитета по лесному хозяйству (CCLM 118/5)

22. Комитет рассмотрел документ CCLM 118/5 "Порядок избрания Председателя Комитета по лесному хозяйству".

23. Комитет подтвердил, что правила, регламентирующие порядок избрания председателей технических комитетов, носят схожий и не противоречащий друг другу характер, и что, в частности, правовые механизмы, регламентирующие порядок избрания Председателя Комитета по лесному хозяйству (КЛХ), соответствуют общим правилам Организации.

24. В отношении принципа ротации должности Председателя между регионами Комитет отметил, что правила процедуры технических комитетов также являются единообразными, поскольку все они предусматривают такую ротацию. Отметив, что порядок применения этих правил КЛХ отличается от порядка, применяемого в других технических комитетах, поскольку в случае КЛХ разбивка по "регионам" производится с учетом членского состава региональных комиссий по лесному хозяйству (РКЛХ) ФАО, Комитет подтвердил, что КЛХ вправе самостоятельно определять принципы такой ротации.

25. Комитет далее подтвердил, что каждый технический комитет вправе вносить поправки в свои Правила процедуры с учетом его особого характера и функциональных требований.

26. Комитет предложил Совету согласиться с этими выводами.

IX. Пункт 8: Проект Добровольного кодекса поведения при голосовании в соответствии с правилом XII Общих правил Организации, упомянутый в докладах о работе Конференции и Совета² (C 2021/CCLM/6)

27. Комитет рассмотрел документ CCLM 118/6, включая "Проект Добровольного кодекса поведения при голосовании в соответствии с правилом XII Общих правил Организации, упомянутый в докладах о работе Конференции и Совета" (далее "проект Добровольного кодекса поведения").

28. Комитет выразил признательность НПС за организованные им транспарентные и инклюзивные неофициальные консультации с членами.

¹ CL 171/REP, подпункт b) пункта 32 и подпункт c) пункта 35

² CL 162/REP, пункт 7; CL 163/2, пункты 6–8; CL 163/REP, пункт 12; CL 164/2, пункты 8–11; CL 164/REP, подпункт a) пункта 20; CL 165/REP, подпункт a) пункта 23; CL 166/REP, пункт 42; C 2021/REP, пункт 71; CL 167/REP, подпункт b) пункта 11; CL 168/REP, пункт 34; CL 170/REP, пункт 49; CL 171/REP, пункты 46 и 47.

29. Комитет в рамках своего мандата рассмотрел и внес технические изменения в проект Добровольного кодекса поведения, приведенный в **Приложении II** к настоящему докладу о работе, в том числе исключил из всех пунктов фразу "*неофициально согласовано ad ref*".

30. Комитет рекомендовал провести обзор текстов на различных языках на предмет их соответствия тексту на английском языке, приведенному в **Приложении II** к настоящему докладу о работе. В этой связи Комитет поручил Секретариату обеспечить, чтобы на рассмотрение следующей сессии Финансового комитета (ФК) была представлена пересмотренная редакция проекта Добровольного кодекса поведения, приведенная в **Приложении II** к настоящему докладу о работе.

31. Комитет счел, что пересмотренный проект Добровольного кодекса поведения, приведенный в **Приложении II** к настоящему докладу о работе, соответствует базовым текстам, и предложил Совету одобрить и препроводить его на утверждение Конференции.

X. Пункт 9: Разное

32. Других вопросов по этому пункту повестки дня не поднималось.

Приложение I

[Исключаемый текст обозначен вычеркиванием, а добавляемый текст выделен курсивом с подчеркиванием.]

Проект резолюции Конференции**Процедуры восстановления Конференцией ФАО права голоса государств-членов, имеющих задолженность по уплате Организации денежных взносов****КОНФЕРЕНЦИЯ,**

ссылаясь на пункт 4 статьи III и статью XVIII Устава и обязательство каждого государства-члена и ассоциированного члена ежегодно вносить свою долю в бюджет Организации в соответствии с распределением, установленным Конференцией, и ~~настоятельно призывая~~ **настоятельно призывая** все государства-члены и ассоциированных членов выплачивать начисленные им взносы в полном объеме, своевременно и без исключений,

отмечая сложившуюся в ~~2018 году~~ критическую ситуацию с ликвидными средствами в Регулярной программе в результате задержек с уплатой взносов и сохраняющегося большого объема неуплаченных взносов за предыдущие годы, в частности, со стороны крупнейших плательщиков,

отмечая, что государства-члены ежеквартально информируются о государствах-членах, имеющих задолженность, и что каждый член, имеющий задолженность, будет уведомлен за два месяца до начала Конференции, **как это предусмотрено подпунктом j) пункта 2 правила XXXVIII Общих правил Организации,**

признавая необходимость поддержания достаточного оборота наличных средств для исполнения обязательств и обеспечения осуществления утвержденной программы работы,

признавая необходимость разработки более детальной процедуры ~~выплаты задолженности в~~ **связи с восстановлением права голоса государств-членов, имеющих задолженность по уплате Организации денежных взносов, в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава,**

напоминая, что Комитет по уставным и правовым вопросам на своей 115-й сессии и Финансовый комитет на своей 191-й сессии, которые состоялись в марте и мае 2022 года соответственно, рассмотрели и рекомендовали Совету на его сто семидесятой сессии одобрить предложение о внесении добавлений в Общие Правила Организации, направленных на укрепление мер, принимаемых в связи с неуплатой взносов,

1. **постановляет** принять изложенные в настоящей резолюции процедуры восстановления права голоса в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава ФАО:

~~a)2-~~ **a)2-** имеющие задолженность государства-члены при обращении с заявлением о восстановлении права голоса в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава ФАО должны предоставить объяснение характера обстоятельств, не зависящих от такого государства-члена, **ведущих к просрочке платежа,** и им рекомендуется предоставить следующие сведения:

i.a) максимально полная дополнительная информация, включая, по возможности, информацию об экономических показателях, государственных доходах и расходах, валютных ресурсах, задолженности, трудностях с соблюдением внутренних или международных финансовых обязательств;

ii. b) информация о мерах, которые будут приняты для погашения задолженности; и

iii. e) любая другая информация в подтверждение заявления о том, что неуплата взносов в необходимом объеме произошла по не зависящим от государства-члена обстоятельствам;

b)3. **постановляет, чтобы заявления** о восстановлении права голоса в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава представлялись государствами-членами на имя Генерального секретаря **в письменном виде** желательно не менее чем за две недели до открытия соответствующей сессии Конференции, с тем чтобы обеспечить возможность предметного рассмотрения таких заявлений Генеральным комитетом;

c)4. **постановляет, чтобы заявления** о восстановлении права голоса в соответствии с пунктом 4 статьи III Устава представлялись в письменном виде от имени постоянного представителя государства-члена; *или* поверенного в делах, или ответственного министра правительства государства-члена **в соответствии с определением, приведенным в пункте 2 правила III Общих правил Организации;**

d)5. имеющие задолженность государства-члены, желающие пересмотреть сроки выплаты своей задолженности в рамках договоренности о восстановлении их права голоса, вместе с соответствующим письменным заявлением на имя Генерального директора также представляют в письменном виде график погашения задолженности;

e)6. График погашения задолженности, упомянутый в подпункте d) пункта 5 1, должен включать следующую информацию:

i. a) общая сумма задолженности, включая начисленные взносы за текущий год;

ii. b) период, в течение которого предлагается погасить задолженность;

iii. e) минимальная сумма платежа, которую государство-член намерено вносить каждый год;

iv. d) дата и сумма первого платежа;

v. e) указание на намерение государства-члена обратиться к Генеральному директору с просьбой об осуществлении платежей в местной валюте в соответствии с Финансовыми положениями и правилами, а также с учетом соответствующих резолюций Конференции; и

vi. f) обязательство государства-члена выплачивать свои будущие начисленные взносы в полном объеме, своевременно и в соответствии с Финансовыми правилами;

27. поручает ФАО ~~создать~~ **продолжать** регулярно обновлять на веб-сайте ФАО общедоступный и исчерпывающий раздел с актуальной информацией о положении дел с выплатой начисленных взносов;

28. поручает Генеральному директору включить настоящую резолюцию в уведомление, направляемое государствам-членам, имеющим задолженность, за два месяца до начала Конференции, **а также** публиковать ~~ее~~ **ею** на соответствующем веб-сайте ФАО, ~~а также~~ и в виде информационной записки для Конференции.

Приложение II

[Исключаемый текст обозначен вычеркиванием, а добавляемый текст выделен курсивом с подчеркиванием.]

Проект Добровольного кодекса поведения при голосовании в соответствии с правилом XII Общих правил Организации, упомянутый в докладах о работе Конференции и Совета¹

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий Добровольный Кодекс поведения при голосовании в соответствии с правилом XII Общих правил Организации ("Кодекс") направлен на содействие открытому, справедливому, равноправному и прозрачному процессу голосования в ходе выборов на должность Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций ("ФАО" или "Организация") в соответствии с базовыми документами Организации ("базовые документы"), включая Общие правила Организации ("ОПО").
(неофициально согласовано ad-ref)

II. СТАТУС И ОХВАТ КОДЕКСА

2. Кодекс отражает договоренность, достигнутую членами ФАО. В нем содержатся рекомендации относительно желательного поведения государств-членов и кандидатов, выдвигаемых государствами-членами на выборах Генерального директора Организации, в целях повышения справедливости, доверия, открытости и прозрачности этого процесса. Следовательно, настоящий Кодекс носит добровольный характер и не является юридически обязательным. При этом ожидается, что государства-члены и кандидаты будут придерживаться его положений. *(неофициально согласовано ad-ref)*

3. Кодекс не вносит изменений в *базовые документы*, и в случае возникновения разночтений или несовпадения толкования *базовые документы* имеют преимущественную силу. *(неофициально согласовано ad-ref)*

III. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

4. Весь избирательный процесс, включая мероприятия в рамках избирательной кампании, регламентируется положениями *базовых документов*, соответствующими решениями Конференции и следующими принципами:

- справедливость,
- беспристрастность,
- открытость и прозрачность,
- суверенитет,
- добросовестность,

¹ CL 162/REP, пункт 7; CL 163/2, пункты 6–8; CL 163/REP, пункт 12; CL 164/2, пункты 8–11; CL 164/REP, подпункт а) пункта 2; CL 165/REP, подпункт а) пункта 23; CL 166/REP, пункт 42; С 2021/REP, пункт 71; CL 167/REP, подпункт b) пункта 11; CL 168/REP, пункт 34; CL 170/REP, пункт 49; CL 171/REP, пункты 46 и 47.

- достоинство, взаимное уважение и сдержанность,
- недопущение дискриминации и
- заслуженность.

(неофициально согласовано ad-ref)

5. Государства-члены и Секретариат ФАО должны обеспечить широкую осведомленность о настоящем Кодексе и его доступность, в том числе по соответствующим каналам связи Организации, таким как веб-портал для членов ФАО. *(неофициально согласовано ad-ref)*

IV. ПРАВА, ОБЯЗАННОСТИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

6. Государства-члены признают права, обязанности и полномочия, установленные в *базовых документах* и решениях Конференции. *(неофициально согласовано ad-ref)*

7. Кодекс не вносит изменений в *базовые документы*, которые являются единственным источником информации о положениях, регулирующих порядок проведения выборов в ФАО. *(неофициально согласовано ad-ref)*

8. Кодекс применяется к процедурам или процессу голосования в ходе выборов Генерального директора ФАО. *(неофициально согласовано ad-ref)*

A. Члены и кандидаты

9. Государства-члены признают, что порядок проведения выборов Генерального директора, в частности процедура голосования, должны быть справедливыми, открытыми, прозрачными и равноправными. *(неофициально согласовано ad-ref)*

B. Сотрудники ФАО

10. На сотрудников ФАО, прежде всего обеспечивающих проведение голосования, налагаются обязанности и обязательства о соблюдении предусмотренных Статьей VIII Устава принципов добросовестности, беспристрастности и независимости в отношении всех кандидатов на должность Генерального директора ФАО. *(неофициально согласовано ad-ref)*

11. На этих же сотрудников также распространяются обязательства, предусмотренные Положениями о персонале и Стандартами поведения для международной гражданской службы, включая обязательства в отношении конфиденциальности. *(неофициально согласовано ad-ref)*

12. Любые действия или поведение сотрудников, несовместимые с вышеупомянутыми обязательствами, рассматриваются в соответствии с административными правилами и процедурами, включая дисциплинарные процедуры в отношении таких сотрудников. *(неофициально согласовано ad-ref)*

V. ГОЛОСОВАНИЕ

13. Государства-члены должны неукоснительно соблюдать положения *базовых документов* и не нарушать целостность, легитимность и торжественность процедуры голосования. В связи с этим делегатам и кандидатам следует избегать поведения и действий как внутри, так и вне зала пленарных заседаний, которые могли бы быть восприняты как попытка повлиять на итоги голосования. *(неофициально согласовано ad-ref)*

14. На соответствующей сессии Конференции Генеральный директор назначает сотрудника по проведению выборов, который отвечает за обеспечение соблюдения положений базовых документов в ходе процедуры голосования и выборов (пункт 16 Правила XII ОПО). *(неофициально согласовано ad-ref)*

15. Сотрудник по проведению выборов и весь персонал ФАО, обеспечивающий проведение голосования, обязаны руководствоваться принципами беспристрастности, нейтралитета и конфиденциальности, изложенными в пунктах выше. Несоблюдение этих обязательств чревато наложением административных или дисциплинарных взысканий. *(неофициально согласовано ad-ref)*

А. Полная тайна голосования

16. Государства-члены должны соблюдать конфиденциальность проведения голосования и придерживаться процедур, обеспечивающих полную тайну голосования. *(неофициально согласовано ad-ref)*

17. Они не должны сообщать о ходе голосования или вести его трансляцию. *(неофициально согласовано ad-ref)*

18. Генеральному секретарю следует напомнить делегатам о важности полной тайны голосования и просить их воздерживаться от любых действий, которые могут привести к нарушению полной тайны голосования, включая демонстрацию заполненных бюллетеней в ходе голосования. Генеральному секретарю также следует напомнить всем лицам, отвечающим за надзор за проведением тайного голосования, о том, что они не вправе разглашать не уполномоченным на то лицам никакой информации, которая могла бы быть направлена или оценивалась бы как направленная на нарушение полной тайны голосования. *(неофициально согласовано ad-ref)*

19. Избирателям следует оставлять записывающие устройства, включая фотоаппараты, мобильные телефоны или смарт-часы, за пределами зоны для голосования или помещения, в котором ведется подсчет голосов. *(неофициально согласовано ad-ref)*

20. Делегатам и сотрудникам Секретариата, участвующим в наблюдении за подсчетом голосов, следует оставить все электронные записывающие устройства вне помещения или зоны для подсчета голосов. Для обеспечения соблюдения данного требования сотрудник по проведению выборов может использовать любые меры по своему усмотрению. *(неофициально согласовано ad-ref)*

21. Вышеуказанные меры не наносят ущерба любым дальнейшим мерам, которые Конференция может счесть необходимыми для обеспечения конфиденциальности результатов голосования до их официального объявления. *(неофициально согласовано ad-ref)*

В. Порядок проведения голосования, прозрачность голосования

22. Доступ в зону для голосования разрешен только счетчикам, наблюдателям, выборщикам и сотрудникам Секретариата, которые непосредственно обеспечивают проведение выборов. *(неофициально согласовано ad-ref)*

1. Кабины для голосования

23. В соответствии с подпунктом е) пункта 10 Правила XII для проведения тайного голосования устанавливается одна или несколько кабин для голосования, оборудованных таким образом, чтобы обеспечить полную тайну голосования. *(неофициально согласовано ad-ref)*

24. Зона для голосования должна быть организована в достаточном удалении от зала пленарных заседаний или других свободно доступных мест, с тем чтобы лица, находящиеся вне зоны для голосования, не могли следить за его ходом. *(неофициально согласовано ad-ref)*

25. Кабинки в зоне для голосования должны быть расположены в так, чтобы представители могли видеть их во время голосования. *(неофициально согласовано ad-ref)*

26. В соответствии со сложившейся практикой и в свете возложенного на него мандата по надзору и координации всей подготовительной работы к сессиям Конференции, как это предусмотрено подпунктом с) пункта 5 правила XXIV, Совет представляет Конференции рекомендации о мерах по организации работы ее сессии, включая меры по обеспечению полной тайны голосования, принимая во внимание иной передовой опыт и тип кабинок, используемых в организациях системы ООН в целом. *(неофициально согласовано ad-ref)*

2. Счетчики

27. Председатель Конференции назначает двух счетчиков из числа делегатов, которые не являются сторонами, прямо заинтересованными в результатах выборов. В обязанности счетчиков входит осуществление надзора за процедурой голосования, подсчет бюллетеней, принятие решений о действительности бюллетеней в случае сомнений и удостоверение результатов каждого голосования (подпункт с) пункта 10 Правила XII ОПО). *(неофициально согласовано ad-ref)*

28. Счетчики должны отбираться на честной и беспристрастной основе. Государства-члены не должны пытаться повлиять на отбор счетчиков. *(неофициально согласовано ad-ref)*

29. Обязанности счетчиков должны рассматриваться как независимые и не связанные с их ролью как делегатов или представителей или их заместителей. Счетчики должны выполнять свои обязанности строго беспристрастно и нейтрально. Они должны воздерживаться от любых действий или поведения, которые могут повлиять на результаты голосования выборщиков за или против кандидата. Счетчик не в праве пытаться выяснить, за кого из кандидатов выборщик намерен отдать или отдал свой голос. *(неофициально согласовано ad-ref)*

30. Счетчики должны иметь постоянный и беспрепятственный доступ в зону для голосования и помещение для подсчета голосов, с тем чтобы лично убедиться в соблюдении надлежащих процедур. *(неофициально согласовано ad-ref)*

31. Счетчики обязаны хранить тайну голосования и не в праве разглашать результаты голосования не уполномоченным на то лицам до их официального объявления Председателем. *(неофициально согласовано ad-ref)*

32. В начале Конференции Секретариат проводит брифинг для счетчиков с разъяснением обязанностей, которые им предстоит выполнить. *(неофициально согласовано ad-ref)*

3. Наблюдатели

33. Кандидаты или доверенные лица кандидатов могут присутствовать при подсчете голосов, не принимая в нем участия (подпункт g) пункта 10 правила XII ОПО). Каждый кандидат должен сообщить имя представляющего его наблюдателя до начала сессии Конференции. *(неофициально согласовано ad-ref)*

34. Кандидаты или назначенные ими наблюдатели могут только наблюдать за подсчетом голосов. Они не участвуют в подсчете. *(неофициально согласовано ad-ref)*

35. Кандидаты и наблюдатели обязаны хранить тайну голосования и не в праве разглашать результаты голосования не уполномоченным на то лицам до их официального объявления результатов Председателем. *(неофициально согласовано ad-ref)*

С. Голосование и подсчет голосов

36. Председатель Конференции и счетчики голосов должны убедиться в том, что урна пуста, после чего счетчики запирают ее и передают ключ сотруднику по проведению выборов. *(неофициально согласовано ad-ref)*

37. Секретарь Конференции приглашает делегации проголосовать по очереди в алфавитном порядке названий государств-членов на английском языке. *(неофициально согласовано ad-ref)*
38. Приглашенная делегация проходит в зону для голосования, получает бюллетень и опускают заполненный бюллетень в урну для голосования. *(неофициально согласовано ad-ref)*
39. Секретарь Конференции и один из счетчиков регистрируют факт голосования члена, ставя подпись или инициалы в списке на полях напротив имени соответствующего члена. *(неофициально согласовано ad-ref)*
40. По окончании оглашения Председатель Конференции объявляет голосование закрытым и объявляет о начале подсчета голосов. *(неофициально согласовано ad-ref)*
41. В соответствии с подпунктом g) пункта 10 Правила XII ОПО счетчики подсчитывают голоса на заседании в присутствии и под наблюдением представителей государств-членов. Если счетчики покидают место нахождения делегатов или представителей для подсчета голосов, то при подсчете голосов могут присутствовать только кандидаты или доверенные лица кандидатов, однако они не принимают участия в подсчете голосов, при этом Конференция может разрешить представителям государств-членов наблюдать за подсчетом голосов в виртуальном формате. *(неофициально согласовано ad-ref)*
42. При вскрытии урны для голосования сотрудником по проведению выборов счетчики проверяют количество содержащихся в ней конвертов. Если количество конвертов больше или меньше числа проголосовавших, об этом сообщается Председателю Конференции, который объявляет голосование недействительным и объявляет о необходимости проведения повторного голосования. *(неофициально согласовано ad-ref)*
43. Один из счетчиков голосов зачитывает указанный в бюллетене голос и передает его другому счетчику голосов. Голоса, внесенные в избирательные бюллетени, заносятся в подготовленные для этой цели списки. *(неофициально согласовано ad-ref)*
44. По завершении подсчета голосов Председатель Конференции объявляет результаты голосования в следующем порядке:
- количество государств-членов, имеющих право голоса на сессии;
 - количество отсутствующих;
 - количество воздержавшихся;
 - количество недействительных бюллетеней;
 - количество поданных голосов;
 - количество голосов, составляющих необходимое большинство;
 - количество голосов, поданных за кандидатов, и количество голосов, полученных каждым из них, в порядке убывания количества голосов. *(неофициально согласовано ad-ref)*
45. Председатель Конференции объявляет решение, принятое в результате голосования. *(неофициально согласовано ad-ref)*
46. Списки, в которых счетчики голосов зафиксировали результаты голосования, после их подписания Председателем Конференции, сотрудником по проведению выборов и счетчиками голосов составляют официальный протокол голосования и сдаются на хранение в архив Организации. *(неофициально согласовано ad-ref)*

VI. ДОБРОВОЛЬНОЕ СОБЛЮДЕНИЕ КОДЕКСА

47. Государствам-членам и кандидатам следует соблюдать и уважать положения настоящего Кодекса. Сотрудники Секретариата обязаны исполнять свои должностные обязанности, изложенные в настоящем Кодексе в пункте 16 выше. *(неофициально согласовано ad-ref)*

VII. ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В КОДЕКС

48. Кодекс и изложенные в нем процедуры, включая вопрос о его применении в отношении других выборов, проводимых путем тайного голосования, могут пересматриваться Конференцией по предложению Совета. *(неофициально согласовано ad-ref)*